

Mit Posamenten Akzente setzen

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses - Intérieur**

Band (Jahr): **- (1980)**

Heft 1

PDF erstellt am: **26.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-794143>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Mit Posamenten Akzente setzen

Bei der textilen Gestaltung eines romantischen Stil-Interieurs wie bei der Einrichtung eines rustikalen Raumes geben die Posamenten den Vorhängen, Lampenschirmen und Tischtüchern ein ebenso gefälliges Aussehen wie den Polstermöbeln, deren Kanten mit entsprechenden Borten, Fransen, Schnüren, Tressen oder Litzen geschmückt sind. Das vielseitige Besatzwarenangebot der AG Posamentenfabrik Zofingen, Zofingen, ist individuell auf die verschiedenen Bedarfsgruppen ausgerichtet und lässt beliebige Kombinationen zu, weil Farben und Dessins stets harmonieren. Zwei-, drei- und mehrfarbig gestaltet, teils mit bauschigen Effektgarnen bereichert, sind die aktuellen Posamenten eine ideale Ergänzung unifarbiger oder Ton-in-Ton gehaltener Heimtextilien. Borten geben auch den attraktiven Abschluss textiler Wandbespannungen, und mehr denn je werden voluminöse Schnüre mit assortierten, grossen Quasten auf Embrassen der Deko-Vorhänge verwendet. Längst hat man auch erkannt, dass Stil-Quasten eine reizvolle Schlüsselzeder antiker Schränke darstellen. Die AG Posamentenfabrik Zofingen hat es sich zur vornehmen Aufgabe gemacht, für jede Stilrichtung, aber auch für das moderne Interieur, die passenden Posamenten zu kreieren. Selbst die farblich assortierten uni Dekogewebe fehlen nicht, um dem Innendekorateur das Optimale an Gestaltungselementen zu geben.

Dans l'aménagement d'un intérieur de style romantique comme dans celui d'une pièce rustique, la passementerie donne aux doubles rideaux, aux abat-jour et aux tapis de table autant d'attrait qu'aux meubles rembourrés, dont les bords sont ornés de galons, lézardes, franges, cordonnets, tresses et pompons. L'assortiment riche et varié des garnitures de la SA Fabrique de Passementerie à Zofingue est établi spécialement selon les divers usages et permet toutes les combinaisons imaginables, les dessins et coloris étant toujours assortis. Exécutés en deux ou trois teintes ou même davantage, en partie agrémentés de fils volumineux pour effets, les articles de passementerie modernes représentent un complément bienvenu des textiles d'intérieur unis ou ton sur ton. Les galons permettent aussi de border avec élégance les tissus tendus contre les parois et plus que jamais on utilise, pour en faire des embrasses de doubles rideaux, des cordelières ornées de glands. On a d'autre part reconnu depuis longtemps que les floches du style constituent un charmant ornement pour les clefs des armoires antiques. La SA Fabrique de Passementerie à Zofingue s'est fixée comme tâche de créer des articles de passementerie pour tous les styles, y compris les meubles contemporains. La collection comprend aussi des tissus de décoration unis, en coloris assortis, pour donner aux décorateurs le maximum de possibilités de choix.

In the planning of a romantic period-style interior decoration scheme or the creation of a rustic atmosphere, passementerie gives curtains, lampshades and tablecloths just as attractive a look as it does upholstered furniture with its braid, fringes, piping or cord. The very varied range of trimmings produced by the Zofingen Passementerie Factory Ltd., Zofingen, is carefully designed to satisfy the many different requirements and offers great scope for countless combinations since colours and designs always match. Made in two, three or more colours, sometimes enriched with bulky effect yarns, today's trimmings are the ideal complement to plain or self-toned home textiles. Braid adds an attractive finishing touch to textile wallcoverings and, more than ever, thick cords with large matching tassels are used on curtain loops. It has long been recognized that period-style tassels make a charming ornament for keys on antique cupboards. The Zofingen Passementerie Factory Ltd. takes pride and pleasure in creating the right trimmings for every style, mainly period but also the modern. Thanks to passementerie, even colour-matching plain curtaining fabrics give interior decorators great scope for original new creations.

Nell'addobbo tessile di un'interno di stile romantico, come nell'arredamento di un locale rustico, le passamanerie conferiscono a tende, paralumi e tovagli un aspetto piacevole come ai mobili imbottiti i cui spigoli sono adornati con le relative bordature, frange, cordicelle o trecce. Lo svariato assortimento di passamanerie presentato dalla SA Fabbrica Passamanerie Zofingen, di Zofingen, è orientato individualmente in funzione dei vari gruppi di bisogni e permette tutte le combinazioni volute perché colori e disegni stanno sempre in armonia. A due, tre o più colori, talvolta munite di vaporosi filati d'effetto, le passamanerie attuali rappresentano un complemento ideale per i tessuti di casa uniti oppure tono in tono. Le bordature costituiscono inoltre un margine attraente per i rivestimenti tessili della parete e i cordoni voluminosi, accompagnati da grandi nappe assortite, sono sempre più utilizzati per guarnire i braccioli delle tende ornamentali.

Da tempo si ha pure capito l'importanza delle nappe di stile come affascinante ornamento per le chiavi degli armadi antichi. La SA Fabbrica Passamanerie Zofingen si è fissato il nobile obiettivo di creare la passamaneria appropriata per ogni stile classico, come pure per l'interno moderno. Non mancano d'altronde gli appositi tessuti uniti, dai colori assortiti, per offrire all'architetto d'interni una gamma ottimale di elementi per l'arredamento.



AG POSAMENTENFABRIK ZOFINGEN, ZOFINGEN